

вопросами ограничений в процессе приобретения контента. Пока факты и данные не защищены законами об интеллектуальной собственности, собранные тексты, документы или базы данных могут быть объектом авторского права, смежных прав и прав о базах данных. Извлечение и копирование контента, к которому есть легальный доступ, его трансформация в машиночитаемый формат могут затронуть эксклюзивные права правообладателя на воспроизведение в печати. Кроме того, меры технической защиты, закрепленные за контентом, также накладывают ограничения. ИФЛА выступает за реформу законодательства об авторском праве. Гагская декларация перекликается с нашими намерениями внести изменения в международное законодательство об авторском праве (см.: Заявление ИФЛА об анализе текста и данных⁴). На это направлена и деятельность ИФЛА во Всемирной организации интеллектуальной собственности (WIPO) (см.: Заявление ИФЛА на Генеральной ассамблее WIPO в 2014 году⁵). Эти изменения предоставляют достаточные возможности для творчества и доступа к информации без ограничения основного поиска.

Перспективы

В Гагской декларации по открытию знаний в цифровую эпоху выражается убеждение в необходимости внести правовую ясность в вопро-

сы авторского права с учетом возможностей для граждан, мелких и средних предпринимателей, а также библиотек присоединиться к ней. ИФЛА призывает вас способствовать доступу к открытой информации и данным на вашей территории путем подписания декларации!

Более подробная информация размещена на веб-странице основной программы ИФЛА «Ограничения и исключения в авторских правах для библиотек и архивов»⁶.

Примечания

- ¹ The Hague Declaration [Electronic resource]. — URL: <http://thehaguedeclaration.com/>
- ² The Hague Declaration on Knowledge Discovery in the Digital Age [Electronic resource]. — URL: <http://thehaguedeclaration.com/the-hague-declaration-on-knowledge-discovery-in-the-digital-age/>
- ³ A Digital Single Market for Europe: Commission sets out 16 initiatives to make it happen [Electronic resource]. — URL: http://europa.eu/rapid/press-release_IP-15-4919_en.htm
- ⁴ IFLA Statement on Text and Data Mining 2013 [Electronic resource]. — URL: <http://www.ifla.org/publications/ifla-statement-on-text-and-data-mining-2013>
- ⁵ IFLA Statement at WIPO General Assembly 2014 [Electronic resource]. — URL: <http://www.ifla.org/node/9060>
- ⁶ Copyright Limitations and Exceptions for Libraries and Archives [Electronic resource]. — URL: <http://www.ifla.org/copyright-tlib>

УДК 004(094.2)
ББК 67.911.16

Гагская декларация по открытию знаний в цифровую эпоху



Текст Декларации

Мы убеждены, что Декларация поможет сформировать исследовательскую практику, провести законодательную реформу и усовершенствовать политику открытого доступа. Пожалуйста, окажите свою поддержку, присоединившись к числу тех, кто подписал Декларацию (<http://thehaguedeclaration.com/the-hague-declaration-on-knowledge-discovery-in-the-digital-age/#signatories>)¹.

Видение

Новые технологии кардинально меняют способы познания мира людьми. Они не только позволяют работать с большим объемом данных², но также служат ключом к открытию знаний в цифровую эпоху. Такие факторы, как повышение производительности компьютеров, развитие Интернета, обязательства государства предоставлять открытый доступ³ к финансируемым им исследованиям, служат расширению доступа к фактам, данным и идеям.

Однако существующие правовые рамки мешают появлению новых подходов в исследованиях, в частности, в интеллектуальном анализе контента — процессе получения информации из машиночитаемого материала. Этот процесс состоит в копировании большого количества материалов, извлечении данных и их перекомпоновки для определения закономерностей и тенденций, существующих в данных.

В то же время законы по защите интеллектуальной собственности задолго до изобретения Интернета ограничили возможности технологий анализа цифрового контента, в частности, интеллектуального анализа текстов и данных и интеллектуального анализа контента (для компьютерного анализа контента во всех форматах)⁴. Эти факторы также создают неравенство в доступе к открытию знаний в цифровую эпоху. Спорными могут быть законы об авторском праве, патентах или базах данных, каждый из которых ограничивает возможности пользователя осуществлять подробный анализ контента.

Ученые должны иметь свободу для проведения анализа и удовлетворения исследовательского интереса без страха контроля и последствий. Эти свободы не должны быть уничтожены в цифровой среде. Таким же образом этика использования данных и интеллектуального анализа контента должна развиваться под влиянием меняющихся технологий.

Компьютерный анализ контента во всех форматах (т. е. интеллектуальный анализ контента) позволяет получить доступ к неизвестному общественному знанию и предоставляет важную информацию по всем аспектам нашей экономики, социальной и культурной жизни. Анализ контента также имеет значительное влияние для понимания общественных процессов и движений (например, прогнозы политических переворотов, анализ демографических изменений). Потенциально использование таких технологий может коренным образом изменить способы ведения как научных, так и коммерческих исследований.

Преимущества интеллектуального анализа контента

Потенциальные преимущества интеллектуального анализа контента велики и могут быть использованы в следующих целях:

- решение глобальных проблем (например, изменение климата и эпидемии);
- улучшение здоровья населения, его благосостояния и развития;
- создание новых профессий и рабочих мест;
- увеличение темпов развития науки с помощью новой информации и роста эффективности исследований;
- повышение прозрачности деятельности правительств;
- помощь в развитии инноваций и сотрудничества, расширении влияния открытой науки;
- создание инструментов для образования и исследования;
- предоставление новой и разнообразной информации о культуре;
- ускорение экономического и социального развития во всех частях света.

Исследователи, предприятия малого и среднего бизнеса, а также большие технологические компании занимаются интеллектуальным анализом контента не менее 10 лет, но эту работу сдерживали действующие правовые ограничения. Сегодня важно, чтобы все члены общества могли в равной степени пользоваться преимуществами доступных цифровых технологий и контента. Это требует создания новых принципов доступа к фактам, данным и идеям.

Принципы

На основании изложенного мы, нижеподписавшиеся, признавая огромный потенциал экономических и социальных преимуществ открытия знаний в цифровую эпоху, поддерживаем следующие принципы.

1. Интеллектуальная собственность создана не для регулирования свободного потока фактов, данных и идей, ее основная цель — продвижение исследовательской деятельности.

Свободный поток информации и идей — неотъемлемое право человека⁵. Это катализатор производства человеческих знаний, который поддерживает благополучие и процветание. Общество решило защищать определенные ограниченные права интеллектуальной собственности как способ поощрения инноваций и распространения знаний. Закон об интеллектуальной собственности никогда не был направлен на сокрытие фактов, идей и неизменяемых данных. И все же современное применение закона об интеллектуальной собственности все больше становится преградой для создания и распространения знаний, которые используют даже эти самые простые структурные элементы знаний.

В некоторых странах закон об авторском праве⁶ интерпретировался для ограничения возможности компьютерного чтения и анализа легально доступного контента. Другие правовые рамки, например закон о патентах, о базах данных, могут иметь такое же влияние. Когда закон об интеллектуальной собственности разрешает людям читать и анализировать контент, но не позволяет это сделать со своего компьютера, он утрачивает свои первоначальные цели.

2. У людей должна быть свобода анализировать и удовлетворять исследовательский интерес, не боясь контроля или последствий.

Поставщики контента должны уважать интеллектуальную конфиденциальность каждого читателя и принимать меры для защиты неприкосновенности его частной жизни от вмешательства посторонних лиц. Любое исключение, которое, например, может привести к посягательству на неприкосновенность личной жизни, должно быть обоснованно необходимым и предусмотрено законом. Использование фактов, данных и идей не должно наносить ущерб законным правам каждого на конфиденциальность и частную жизнь.

3. Условия лицензий и договоров не должны ограничивать личное использование фактов, данных и идей.

Условия лицензий и договоров, регулирующие и ограничивающие использование фактов, данных и идей частными лицами, неприемлемы. Они тормозят инновации и создание новых знаний, следовательно, не могут быть приняты. Нельзя допустить также, чтобы технические меры

в системе управления цифровыми правами препятствовали законному праву осуществлять интеллектуальный анализ контента.

4. Этические нормы при использовании технологий анализа данных необходимы для развития в соответствии с изменяющимися технологиями.

Соблюдение прочно установившихся этических норм в исследованиях и бизнесе, так же как и продолжающееся развитие подобных стандартов и законов, должны поддерживаться и поощряться в целях распространения технологий интеллектуального анализа контента.

5. Инновационные и коммерческие исследования, основанные на использовании фактов, данных и идей, не должны быть ограничены законом об интеллектуальной собственности.

Поскольку факты, данные и идеи не могут быть объектами, охраняемыми авторским правом, не имеет смысла ограничивать их этическое коммерческое использование, если они извлечены из контента, полученного легально. Общеизвестно, что, хотя закон о патенте призван защищать инновации и изобретения, он не охватывает факты и данные. Ограничения в использовании фактов, данных и идей могут иметь серьезное влияние на инновации и экономическое развитие на глобальном уровне. Они также могут помешать использовать инструменты и процессы, которые могут принести гражданам пользу в сферах здравоохранения, науки, трудовой занятости, исследований, окружающей среды и культуре.

Дорожная карта

Принятие видения и принципов

1. Представленное в Декларации видение заключается в том, что интеллектуальная собственность была создана не для регулирования свободного потока фактов, данных и идей. Основная цель — продвижение исследовательской деятельности.

2. Там, где в рамках авторского права в настоящее время не поддерживается это видение, законодательные органы должны немедленно начать работу по введению изменений, позволивших бы пользователям осуществлять интеллектуальный анализ контента материалов, к которым они имеют законный доступ.

3. В случаях, когда в закон об авторском праве включены исключения и ограничения⁷, позволяющие осуществлять интеллектуальный анализ контента, они должны быть обязательными и не могут быть отменены условиями договоров.

4. Нельзя допустить, чтобы технические средства систем управления цифровыми правами препятствовали законному праву осуществлять интеллектуальный анализ текста.

5. Не должна возникать необходимость подписания отдельных лицензий для осуществления интеллектуального анализа контента, так как право читать означает право анализировать контент при условии, что доступ к нему уже получен законным путем.

Стратегия и стимулы

6. Законодатели и политики должны стремиться к обеспечению правовой определенности, чтобы интеллектуальный анализ контента не нарушал авторское право и другие смежные права. Мы уверены, что право читать включает в себя право осуществлять интеллектуальный анализ, но только в тех случаях, когда люди имеют законный доступ к этому контенту.

7. По требованию спонсора исследования или других органов и по желанию автора результаты должны стать доступными по специальным лицензиям (обычно CC BY для публикаций и CC0 для научных исследований⁸).

8. Каждый университет, исследовательская организация, спонсор исследования и коммерческие компании должны гарантировать, что они действуют в защиту интеллектуального анализа контента как методологии исследования. Расширение открытого доступа и открытых данных есть и будет главным двигателем интеллектуального анализа контента.

9. Исследователи должны уважать право авторов публикаций быть признанными сами по себе и как производители данных, насколько это возможно.

10. Политика интеллектуального анализа контента должна признавать законные права авторов и издателей и быть продиктована потребностями исследователей и бизнеса в цифровую эпоху.

11. Для поощрения деятельности по интеллектуальному анализу контента университеты, исследовательские организации, спонсоры и коммерческие компании должны рассмотреть варианты поощрения для тех, кто использует новые технологии. Например, за деятельность по интеллектуальному анализу контента можно отмечать и объявлять благодарность в процессе оценки работы.

Инфраструктура и инструменты

12. Исследовательские организации, университеты и коммерческие компании должны обеспечить поддержку и развитие инфраструктуры для хранения и предоставления доступа к публикациям, которые могут быть легально доступны для интеллектуального анализа. Независимые исследователи должны стремиться использовать эти хранилища.

13. Исследовательские организации, университеты и коммерческие компании должны предоставлять доступ к соответствующей инфраструктуре, чтобы сделать доступными исследовательские данные для интеллектуального анализа контента, где это законно и возможно по этическим соображениям. Независимые исследователи должны стараться использовать такие средства, если они доступны.

14. Необходимо развивать техническую инфраструктуру, стандарты, этические нормы и требования к финансированию, чтобы представлять результаты исследований в открытом доступе.

15. Открытые стандарты для транспортировки данных, например XML и JSON, ORCID для идентификации авторов, лицензии CC для открытого лицензирования должны использоваться везде, где это возможно.

16. Если материал стал доступным по лицензии CC BY, создатели контента должны предоставить следующие опции для скачива-

ния: XML или другой файловый формат высокого качества, изображения высокой четкости, сопутствующие данные, кроме изображений; неотформатированный авторский оригинал.

Защита интеллектуального анализа контента

17. Университеты, исследовательские организации, библиотечные ассоциации, медицинское сообщество, бизнес и члены сообщества по интеллектуальному анализу должны выступать за преимущества интеллектуального анализа контента.

18. Научные библиотеки находятся в выгодном положении, чтобы выступить в роли защитников интеллектуального анализа в рамках своей деятельности по поддержке исследований.

19. Библиотеки должны проводить обучающие тренинги для исследователей по интеллектуальному анализу контента, включая юридическую консультацию.

Развитие и мониторинг Гагской декларации и Дорожной карты

20. Лига европейских научных библиотек (LIBER, <http://libereurope.eu/>) сыграла важную роль в работе с кругом заинтересованных лиц для создания Гагской декларации и Дорожной карты⁹. LIBER будет продолжать следить за прогрессом в подписании Декларации и поддерживать реализацию Дорожной карты.

Примечания

- ¹ К настоящему времени Гагскую декларацию подписали 400 человек и 179 организаций.
- ² См.: Хартия открытых данных G8 (<https://www.gov.uk/government/publications/open-data-charter/g8-open-data-charter-and-technical-annex>) и Отчет по сбору данных RDA (http://europe.rd-alliance.org/sites/default/files/report/TheDataHarvestReport_%20Final.pdf).
- ³ См.: Берлинская декларация по открытому доступу к знанию в науках и гуманитарных науках (<http://openaccess.mpg.de/Berlin-Declaration>) и Будапештская инициатива по открытому доступу 10 лет спустя (<http://www.budapestopenaccessinitiative.org/boai-10-recommendations>).
- ⁴ Там, где для сбора текста и данных применяется метод интеллектуального анализа (Text and Data

Mining, TDM), он служит для получения всех форм данных независимо от их источника (текста, изображения, звуковой записи, кинозаписи).

⁵ См.: Ст. 19 Всеобщей декларации прав человека (<http://www.un.org/en/documents/udhr/index.shtml#a19>).

⁶ В базе данных законов Европейского союза, а также в форме Директивы базы данных.

⁷ См., например: Ограничения и исключения Всемирной организации интеллектуальной собственности (<http://www.wipo.int/copyright/en/limitations>).

⁸ Например, Инициатива по открытой науке и исследованиям в Финляндии (<http://openscience.fi/>) опубликовала Дорожную карту (<http://openscience.fi/-/the-open-science-and-research-roadmap>), в которой рекомендуется использовать лицензию CC BY 4.0 для всех результатов исследований, для метаданных в репозиториях следует использовать CC0.

⁹ В настоящее время данные производятся в гораздо большем объеме, чем ранее. Использование потока данных считается показателем наличия необходимого потенциала в целях решения самых сложных задач, стоящих перед обществом (изменение климата, защита здоровья, демографические изменения, исчерпание природных ресурсов, глобализация и пр.). Хотя выгода доступа к данным и использованию таких методов, как интеллектуальный анализ текста и данных широко признается, в действительности существуют барьеры, ограничивающие доступ и применение данных. К их числу относятся отсутствие юридической грамотности, лицензии издателей, недостаточная профессиональная квалификация и отсутствие инфраструктуры. 25 экспертов мирового уровня — исследователи, издатели, адвокаты, ученые, лекторы — по инициативе LIBER собрались в Гааге 9—10 декабря 2014 г., чтобы написать декларацию. Они верят, что она поможет сформировать этические требования к проведению исследований, будет содействовать проведению законодательной реформы и развитию политики и инфраструктуры открытого доступа.

Перевод Н.И. Потепко,
библиотекаря отдела зарубежного
библиотековедения
и международных библиотечных связей
Российской государственной библиотеки

Контактные данные:
119019, Москва, ул. Воздвиженка, д. 3/5;
e-mail: mbs@rsl.ru